

BIENNALE  
**#ARTEINSIEME**

cultura e culture senza barriere  
VIII edizione - 2019



**LIBRI SPECIALI**  
*Opere finaliste*

ROBARUFFINO 2019





## Ente promotore



## In collaborazione con



*Promotore*

Museo Tattile Statale Omero  
TACTUS Centro per le Arti  
Contemporanee, la Multisensorialità e  
l'interculturalità

*In collaborazione con*

Ministero dei Beni e delle Attività  
Culturali tramite la Direzione Generale  
Educazione e Ricerca - Servizio I,  
Ufficio Studi - Centro per i Servizi  
Educativi del Museo e del Territorio  
(Sed) e la Direzione Generale arte e  
architettura contemporanea e periferie  
urbane e la Direzione Generale  
Musei - Servizio II - Gestione e  
Valorizzazione dei Musei e dei Luoghi  
della Cultura  
Ministero dell'Istruzione,  
dell'Università e della Ricerca  
Comune di Ancona  
Società Cooperativa Opera  
Servizio Civile Nazionale  
Associazione Per il Museo Tattile  
Statale Omero ONLUS

*Coordinamento*

Aldo Grassini

*Organizzazione generale, segreteria*

Giulia Cester  
Andrea Socrati

*Ufficio stampa e comunicazione*

Monica Bernacchia

*Grafica*

Damiano Boriani

*Servizi didattici e visite guidate*

Cooperativa Sociale Opera Onlus:

Manuela Alessandrini

Monica Bernacchia

Damiano Boriani

Anna Chiara Broggi

Serena Brunelli

Patrizia Calderone

Cristiana Carlini

Giulia Cester

Daniela Donninelli

Giulia Foscolo

Francesca Graziani

Tania Martini

Francesca Santi

Annalisa Trasatti

Massimiliano Trubbiani

Alessia Varricchio

Servizio Civile Nazionale:

*Progettazione grafica e*

*realizzazione allestimento*

Diana Fior

Mariagiulia Mengarelli

*Segreteria Organizzativa*

Francesca Giuliadori

Gaia Paladini

Sonia Varagona

*Foto*

Greta Sturm

# RABARAMA



Rabarama, alias Paola Epifani, nata nel 1969 a Roma, è un'artista che vive e lavora a Padova. Dal 1991 ha iniziato a partecipare a un gran numero di concorsi di scultura nazionali ed internazionali, che le hanno portato tante lodi da parte del pubblico e della critica. Rabarama crea sculture e dipinti con uomini, donne o creature ibride, spesso passando anche per l'eccentrico. La pelle dei soggetti creati dall'artista è sempre decorata con simboli, lettere, geroglifici e altre figure in una varietà di

forme. Il suo lavoro è considerato suggestivo ed emozionante, descrive tutti i dolori e le gioie dell'essere umano, dalla schiavitù alla libertà codice genetico dei sogni. Questo lungo percorso, costellato di successi, la porta nel 2011 ad essere presente alla 54° Biennale di Venezia con l'opera monumentale *Abbandono*, realizzata interamente in marmo di Carrara. Le sue opere sono state esposte nelle più grandi capitali mondiali della scena artistica come, tra le altre, Parigi, Firenze, Cannes, Miami, Shanghai.









# **LIBRI SPECIALI ispirati a RABARAMA**

# Ad ognuno la sua pelle



AUTORE

**Aule Verdi**

**I.C. G.B. Cima,  
Conegliano**





Ad  
ognuno  
la sua  
pelle



# Chiedimi perché sono felice



AUTORE  
Classe 4A

I.C. S. Matteo Nuti,  
Fano





Chiedimi perché

sono felice

J.C.S. MATTEO NUTI FANO



# Cuore di Pazil



AUTORE  
**Sezione D**

**Scuola dell'infanzia B. Gigli,  
Loreto**



# CUORE DI PAZZI



Scuola dell'infanzia  
"B. Gigli", Loreto

SEZ D  
-5 anni-



# Il bosco di Alice



AUTORE

**Anzil Sabrina  
Cilente Sonia**

**Scuola dell'Infanzia R. Agazzi,  
Gorizia**





The book cover is made of brown cardboard and is decorated with gold mesh strips and red flower-shaped ornaments. A white paper label is pasted in the center, containing the title. The top half of the cover features a large gold mesh strip on the right and a smaller one on the left, with a red flower ornament at the top center. The bottom half features a large gold mesh strip on the left and a smaller one on the right, with a red flower ornament at the bottom center. Two yellow thread-like strips are also visible on the bottom half.

**IL BOSCO DI ALICE**

# L'universo si vede al buio



AUTORE  
Classe 2E

I.C. Gabriele Rossetti,  
Vasto







ALL OVER THE WORLD



# Le quattro stagioni



AUTORE

Classe mista

Ospedale Bambini Gesù,  
Fregene





LE  
QUATTRO  
STAGIONI

LIBRERIA DELLA VISIONE

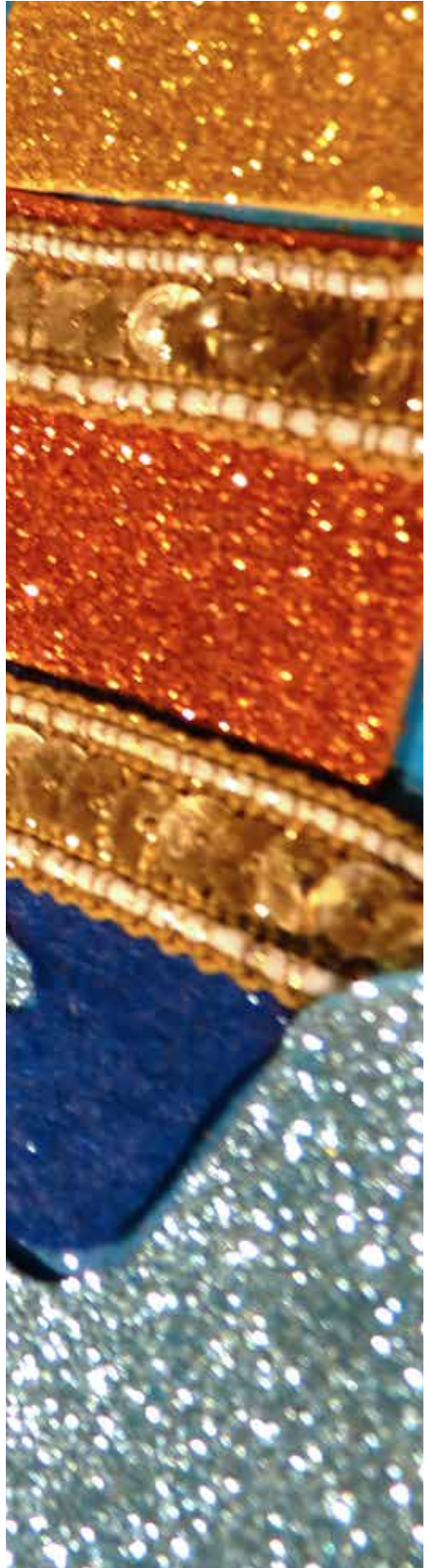
# Lettera e il marinaio



AUTORE

Classi 1C e 2A

I.C. Statale Lazzarino Gallico,  
Reggio Calabria





Lettermail

con  
laminario





# Magia tra le stelle



AUTORE

**Pluriclasse**

**Scuola in Ospedale  
Coniglietti Bianchi,  
Perugia**





MAGIA TRA LE STELLE

# RABARAMA e Amarabrà...



AUTORE

Classi 1 e 2

Scuola secondaria di  
primo grado G. Leopardi,  
Pesaro







R

@

B

R

@

M

@

& AMARABRA'

...ovvero il cammino verso le tre @...

# The Dreamer



AUTORE  
Classe 3D

I.C.S. Donato Bramante,  
Fermignano





Take

D

R

RE

A

M

FE

R





**BIENNALE**  
**#ARTEINSIEME**  
cultura e culture senza barriere  
VIII edizione - 2019

La Biennale Arteinsieme - cultura e culture senza barriere è promossa dal Museo Tattile Statale Omero - TACTUS Centro per le Arti Contemporanee, la Multisensorialità e l'Interculturalità, in collaborazione con il Ministero dei Beni e delle Attività Culturali tramite la Direzione Generale Educazione e Ricerca - Servizio I, Ufficio Studi - Centro per i Servizi Educativi del Museo e del Territorio (Sed) e la Direzione Generale arte e architettura contemporanee e periferie urbane e la Direzione Generale Musei - Servizio II - Gestione e Valorizzazione dei Musei e dei Luoghi della Cultura e con il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, ed in collaborazione, per le iniziative nella Regione Marche, con il Liceo Artistico "Edgardo Mannucci" di Ancona e il Comune di Ancona.

Nata nel 2003, Anno Europeo del Disabile, ha lo scopo di favorire l'integrazione scolastica e sociale







delle persone con disabilità e di quelle svantaggiate per provenienza da culture altre attraverso la valorizzazione dell'arte e dei beni culturali, con particolare riferimento all'arte contemporanea.

Circa 1500 gli studenti e oltre 100 musei e luoghi della cultura in tutta Italia, e non solo, hanno aderito alla VII edizione della Biennale che vede come testimonial i maestri Mimmo Paladino e Salvatore Accardo. Alunni della scuola di ogni ordine e grado, studenti delle Accademie di Belle Arti e dei Conservatori di Musica hanno partecipato ai concorsi Arteinsieme Libri Speciali, Arti Figurative e Musica; i musei si stanno impegnando nell'organizzazione di attività fruibili nel periodo settembre - dicembre 2019 e finalizzate a superare ogni possibile barriera e discriminazione...

# Museo Tattile Statale Omero

## IL PASSATO

Il Museo nasce dall'idea pionieristica di Aldo Grassini e Daniela Bottegoni, instancabili viaggiatori, esperantisti, appassionati d'arte e non vedenti. Stanchi del divieto di toccare radicato in tutti i musei del mondo, nel 1985, di ritorno da un viaggio in Germania e dall'ennesima delusione, maturano l'idea di creare nella loro città, Ancona, un museo dove finalmente si potesse toccare. Un approccio necessario per avvicinare in forma diretta i non vedenti alla bellezza dell'arte e utile a tutti per riscoprirlo in una modalità più arricchente. Dall'idea alla fondazione passano altri 8 anni: nel 1993, promosso dall'Unione Italiana dei Ciechi viene inaugurato il Museo Omero dal Comune di Ancona con il contributo della Regione Marche. Il Museo apre con un nucleo di riproduzioni di opere classiche, fra cui la Venere di Milo; in breve tempo si aggiungono i modelli architettonici e le sculture originali contemporanee.







Nel 1999 il Museo ottiene il riconoscimento da parte del Parlamento italiano e viene nominato Statale con la Legge numero 452. Nel 2012 si trasferisce alla Mole Vanvitelliana, settecentesca architettura pentagonale ideata come lazzeretto.

### **IL PRESENTE**

Oggi il Museo Omero è un centro di formazione e ricerca, laboratorio permanente per la valorizzazione e fruizione dell'opera d'arte, promotore di mostre tattili di rilevanza nazionale e internazionale e di rassegne tematiche. L'allestimento, provvisorio,

accessibile e fruibile tattilmente, offre un excursus sull'arte plastica e scultorea di tutti i tempi con circa 150 opere organizzate secondo un criterio cronologico su uno spazio di 450 mq. Include copie al vero, in gesso e resina, di famose sculture dalla classicità greca al primo Novecento passando per l'arte etrusca, romana, romanica e gotica, per il Rinascimento di Michelangelo, il Barocco di Bernini, il Neoclassicismo di Canova. Il percorso si chiude con le opere originali della ricca sezione di arte contemporanea che annovera artisti italiani e internazionali dell'area figurativa e informale: Valeriano Trubbiani,



Girolamo Ciulla, Edgardo Mannucci, Umberto Mastroianni, André Barelier, Sergio Zanni, Pierre Carron, Pietro Annigoni, Aron Demetz, Francesco Messina, Loreno Sguanci, Vittorio Morelli, Sanzio Blasi, Roberto Papini, Floriano Bodini, Rosario Ruggiero, Felice Tagliaferri. Sezione ultimamente accresciuta di prestigio grazie alle recenti acquisizioni di celebri scultori come Pietro Consagra, Arturo Martini, Marino Marini, Giorgio De Chirico, Arnaldo Pomodoro, Giuliano Vangi e Michelangelo Pistoletto. A supporto dei disabili visivi descrizioni in Braille, in nero a caratteri grandi e scale su ruote per l'esplorazione. Il resto della collezione, inclusi modelli architettonici e reperti archeologici, si trova momentaneamente in un

deposito in parte fruibile. Il Museo è dotato di un Centro di documentazione e ricerca, specializzato nei settori relativi alla pedagogia e didattica delle arti e dell'archeologia, all'estetica e all'accessibilità dei beni museali per le persone con minorazione visiva e, più in generale, per le persone diversamente abili, offre consultazioni di testi in nero e in Braille, video, DVD, audiocassette, ausili tiflodidattici. Due sono gli ambienti destinati ai laboratori didattici accessibili, rivolti alle scuole di ogni ordine e grado, attività per famiglie e per adulti e per chiunque desideri vivere un'esperienza didattica straordinaria in un luogo unico. Attività educative che vanno dalla manipolazione dell'argilla alla creazione di libri tattili.





